

## STATEMENT

I certify that this research entitled “The Representation of Politeness Strategies In the Novel *Bapakku Arab, Ibuku Cina, Aku...* (*Sebuah Novel untuk Bercermin*) by Dina F. Al Masyur” and submitted in partial fulfillment of the requirements for Sarjana Sastra Degree is my own work, except where due references are made in the text, and that it contains no material which has been submitted for the award of any other degree or diploma in any university or institution.

Bandung, February 2009

Novitiara W.N.P.

035187

## **PREFACE**

Alhamdulillahirabbil'alamin, by the grace of Allah SWT, I have finally completed this paper as the hardest effort in finishing my study and fulfilling the requirement of Sarjana Sastra examination.

This research paper entitled "The Representation of Politeness Strategies In the Novel 'Bapakku Arab, Ibuku Cina, Aku...(Sebuah Novel Untuk Bercermin)' By Dina F. Al Masyur" attempts to examine what kind of politeness strategies that are used by the main character and the most commonly used politeness strategy by the main character. This paper also reveals the social implications of the strategies toward positive and negative faces.

Therefore, I hope that this paper will give a meaningful contribution to the further research that needs a reference in conducting the similar research in the future. However, I do realize the imperfection of the paper indeed. Thus, I expect some constructive suggestions and criticisms for the improvement of this paper.

Bandung, February 2009

Novitiara W. N. P.

## ACKNOWLEDGEMENT

Firstly, I would like to say Alhamdulillahrabbi'l'amin and send my grateful Thank for Allah SWT who gives me life and soul that are full of love, kindness, and His huge blessing. He is the reason I live and spend my life in the world. He is the biggest love of human.

In this occasion, I would like to convey my gratitude to those who have helped, supported, and motivated me in doing and finishing this paper. My greatest thanks are dedicated to:

1. Dr. Dadang Sudana, M.A. and Ruswan Dallyono, S.Sos., M.Pd, my first and second supervisors, for their attentive guidance, ideas, supports, and generous help in the process of making this paper.
2. Drs. Wachyu Sundayana, M.A., as the head of English Department of Indonesia University of Education and also the whole of staff and lecturers in English Department of Indonesia University of Education (UPI) for their help, kindness, ideas and guidance during my study in UPI.
3. My Beloved parents, Mama and Papa who always give me your unlimited love, protect me to be a better girl, and sacrifice anything to make us, their children, happy and happier. "I'm so proud of being a daughter from parents like both of you. Also for Tommy and Citra, thanks to be my incredible siblings and to share the invisible love. Let's make Mom and Dad happier than ever".
4. My uncle and aunty who receive me in the middle of their family, and treat me like their own children. "I owe you so much. For me, you are my second parents and my second home".
5. The whole of my classmates in Nondik A 03 "Destroyer" Class: H2T, Boysband, Agus, Dayeng, Ajiz, Wawa, Aris, Zaky, Iman, Djay 'my prince', Ade, Sendra, Dhanit, Sammy, Detty, Dini, Irni, Bone, Umi, Tria, Rya, Unie, Rully, Ce'He, Windy, Nani, Nenden and Nenden, intan, Riska, Farah, Asvika, Tria, Juiz, Solikah, Wartini and many more whom I miss to say. "Every second we spend together is the best part of my life. So thanks for every laugh and tears we share, for support and motivation, and for our togetherness. One day, we will meet again in the future".

6. All students and friends in Indonesia University of Education, thanks for coloring my life and for giving me chance to meet the great people like you all.
7. All directors and staff at my office PT. Aprillia Professional Technology for your so supports, guidance, and flexible times that I can finish it finally.
8. My Boysband, Wawa, Fahrul, Iqbal and Dheno. “I can’t through my darkness time without you guys, thanks for being good best friend, being my partner in crime, but also being my guardian hand”.
9. Hura Hura Team. “You girls are my spirit in living this complicated life. Mona Apriani, Hanifa Taryesa, Reny septianty, Ajeng Sri Ramdhani and Irma Priati, thanks for stealing my heart, giving your hands when I’m down, the love and hate, drama intrigue, the silly and annoying acts, all of that shopping times, the shoulders to cry on, all the truths and dares, the feeling we share, and the whole of lovely and grateful times. You girls are always be my greatest part of my life, be my reason to live this life bravely, to be something that everlasting and circulate in my blood. From now and then, thanks for being my wonderful best friends”.
10. Last but not least, thanks for those who helped the writer and cannot be mentioned one by one.

## ABSTRACT

This study entitled *The Representation of Politeness Strategies In The Novel "Bapakku Arab, Ibuku Cina, Aku...(Sebuah Novel Untuk Bercermin)"* By Dina F. Al Masyur is an attempt to reveal the politeness strategy related to both positive and negative faces. Mainly, this study consists of three research questions, derived from a major question of how the main character uses the politeness strategies in avoiding conflict. The first is to discover the politeness strategies used by the main character. The second is to reveal the most commonly used strategy of politeness by the main character. The last is to explore the social implications of the strategies to positive and negative faces. Mainly, the study is using qualitative method in order to search the answers to the research questions.

This study has found out that there are four strategies of politeness applied by the main character, namely, positive politeness, negative politeness, off-record politeness, and on-record politeness. Positive politeness is the most commonly used strategy by the main character. This study also reveals the social implications of the strategies to the faces. It is found that positive politeness is redressed to positive face, while negative politeness is redressed to negative politeness. Off-record and on-record politeness do not have a tendency to support any faces. It can be determined according to the context of conversation.

# TABLE OF CONTENTS

STATEMENT.....	i
PREFACE .....	ii
ACKNOWLEDGEMENTS .....	iii
ABSTRACT .....	iv
TABLE OF CONTENTS.....	vi
LIST OF FIGURES .....	ix
Chapter One. INTRODUCTION	
1.1 The Background to Study.....	1
1.2 Research Questions .....	3
1.3 The Scope of The Study .....	3
1.4 Method of the research.....	4
1.5 Clarification of Terms .....	5
1.6 The research paper organization.....	6
Chapter Two. THEORITICAL REVIEW	
2.1 Politeness Conception and Its Strategies.....	7
2.1.1 Lakoff Rules of Politeness.....	7
2.1.2 Brown and Levinson's Politeness Strategies and Face Concept	8
2.1.2.1 Face Concept.....	8
2.1.2.2 Positive Politeness.....	10
2.1.2.3 Negative Politeness .....	16
2.1.2.4 Off-Record Politeness.....	21
2.1.2.5 Bald On-Record Politeness.....	24
2.1.3 Politeness and Gender Identity By Sara Mills.....	25
2.2 Novel and Its Element.....	27
2.2.1 Plot.....	27
2.2.2 Character.....	29
2.2.3 Narrative Perspective.....	30

2.2.4	Setting.....	31
2.3	Closing Remarks.....	32
Chapter Three. METHODOLOGY		
3.1	Method of the study .....	33
3.1.1	Data Collection .....	33
3.1.1.1	Data Source.....	34
3.1.1.2	The Synopsis of the Novel.....	34
3.1.1.3	The Procedures of Data Collection.....	36
3.1.2	Data Analysis .....	37
3.2	Closing Remarks.....	38
Chapter Four. FINDINGS AND DISCUSSIONS		
4.1	The Applied Politeness Strategies By the Main character.....	40
4.1.1	The Occurrence of Positive Politeness Strategy.....	41
4.1.2	The Occurrence of Negative Politeness Strategy.....	43
4.1.3	The Occurrence of Off-Record Politeness Strategy.....	44
4.1.4	The Occurrence of Bald On-Record Politeness Strategy.....	45
4.2	The Positive Politeness Strategy as The Most Commonly Used Strategy By the Main Character.....	46
4.3	The Social Implications of the Strategies to the Positive and Negative Faces.....	48
4.3.1	The Social Implications of Positive Politeness Strategies to the Faces.....	48
4.3.2	The Social Implications of Negative Politeness Strategy to The Faces.....	49
4.3.3	The Social Implications of Off-Record Politeness Strategy to the Faces.....	49
4.3.4	The Social Implications of Bald On-Record Politeness Strategy to the Faces.....	51
4.4	Discussion.....	52

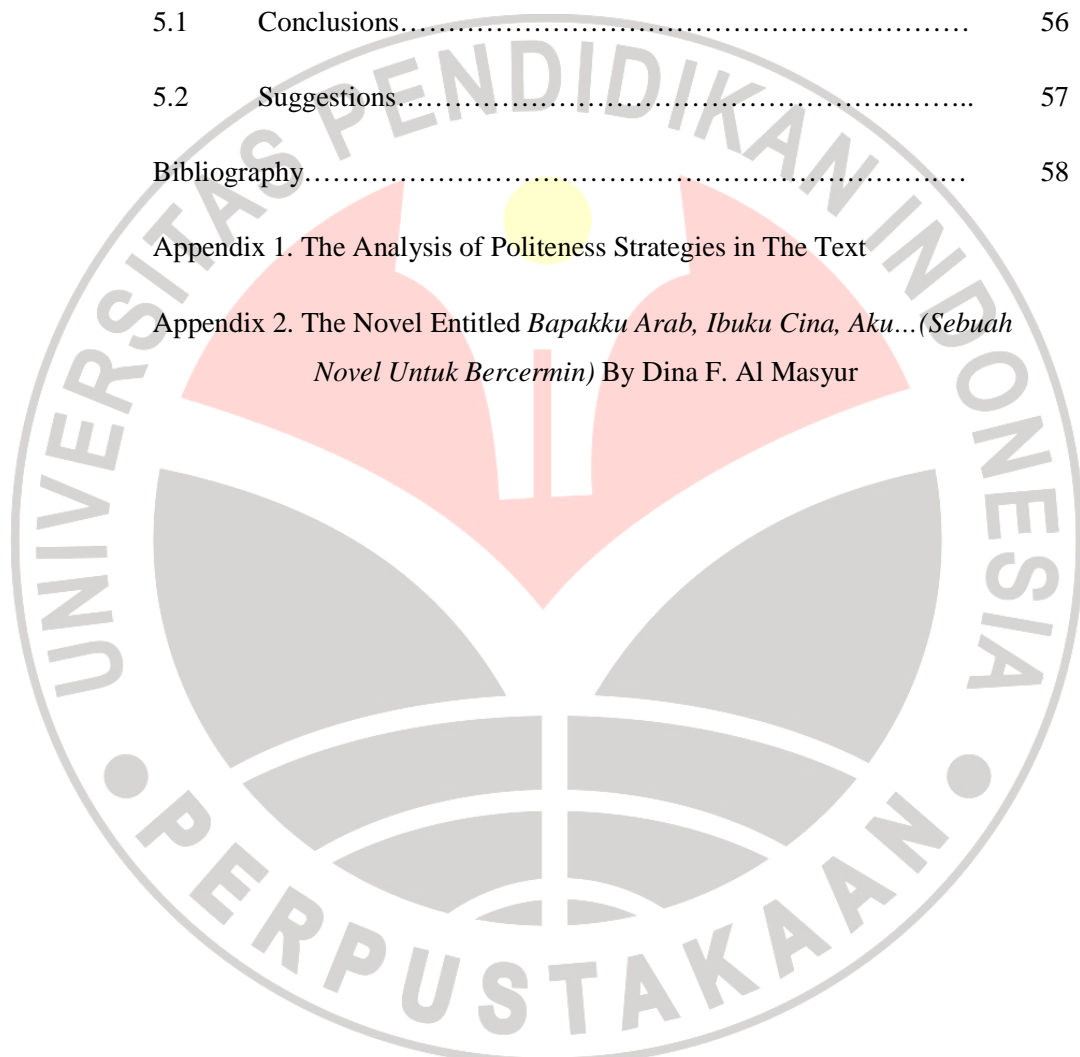
4.4.1	Politeness Strategies in Its Application.....	52
4.5	Closing Remarks.....	54

Chapter Five. CONCLUSIONS AND SUGGESTIONS

5.1	Conclusions.....	56
5.2	Suggestions.....	57
	Bibliography.....	58

Appendix 1. The Analysis of Politeness Strategies in The Text

Appendix 2. The Novel Entitled *Bapakku Arab, Ibuku Cina, Aku...* (Sebuah Novel Untuk Bercermin) By Dina F. Al Masyur





## LIST OF FIGURES

Figure 2.1 .....	9
Figure 2.2 .....	11
Figure 2.3 .....	16
Figure 2.4 .....	21
Figure 4.1 .....	40

